**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung

**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

**Band:** 70 (1952)

**Heft:** 15

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FUR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE GEGRUNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER





#### Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5, Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

Postadresse:

Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Abonnements:

#### Bezugspreise

Kategorie	12 Monate Schweiz Auslan	6 Monate Schweiz Ausland	3 Monate Schweiz Ausland
A		33.— 36.—	
B	60 66	30 33	15 16.50
C	50 56	- 25.— 28.—	12.50 14
D	36 42	- 18 21	9 10.50

A Normaler Preis.

Einzelheft Fr. 1.65

B für Mitglieder Schweiz. Techn. Verband C für Mitglieder S. I. A. oder G. E. P. D für Mitglieder S. I. A. oder G. E. P., die weniger als 30 Jahre alt sind, sowie für Studierende der ETH (bei Bestellung Geburtsjahr angeben).

Das Abonnement kann mit jedem Kalendermonat begonnen werden. Die Katego-rien B, C und D gelten nur für direkte Bestellung beim Verlag.

#### Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmatquai 94 / Tel. 326817 / Postcheck VIII 1027

#### INHALT

Leonardo da Vinci zum 500. Geburtstag. Von A. Ostertag	205*
Basler Münsterscheibenstreit. Von Peter Meyer	
Schluchseewerk. Von E. Stambach	
MITTEILUNGEN	
Lawinenwinter 1950/51 Achema X in Frankfurt. Verwaltungskurse Handelshochschule St.	214
Gallen, Gewerbemuseum Basel	215
NEKROLOGE	
H. Müller	215*
LITERATUR	
Lexikon der Elektrotechnik, von G. Oberdorfer. Aufbau der Getriebe,	
von R. Franke. Neuerscheinungen .	216
VEREINE	
S. I. A. Zürich. Vortrag G. Gensler SVMT, Textiltagung in St. Gallen	

VORTRAGSKALENDER . . . 216

BAUGLÄSER Alle Sorten und Neuheiten zu günstigen Preisen.

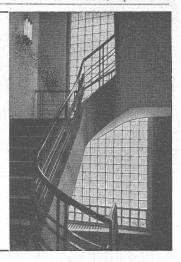
**GLASBETON** Spezialabteilung für **Glasbeton - Oberlichter**, garantiert wasserdicht, begeh- und befahrbare Ausführung, mit extra hellen, lichtstreuenden Kristallfliesen.

**Glasbausteine** extra hell, für Aussenwände, Treppenhäuser, innere Trennwände. Vorzügliche Isolation gegen Kälte, Wärme und Schall. Grosse Referenzliste. Verlangen Sie kostenlose Dokumentation und Offerte.

# Ruppert, Singer & Cie. AG., Zürich

Tafelglas en gros und Spiegelglasmanufaktur

Telephon (051) 52 53 53 - Gegründet 1884 - Briefadresse: Zürich 48, Altstetten





Generalvertretung / Agence générale

RUD. BAUMGARTNER-HEIM & CO., ZÜRICH 11/50



dank der thermischen Doppelwirkung der patent. ELEKTR. EINBAU-SCHAUFENSTER-HEIZUNG

Star Unity AG.

Zürich, Drusbergstr. 10 Tel. (051) 95 64 67

Neuheit für Schaufenster

MUBA, Halle XII, Stand 0000

# EISENBETON-TANKS SYSTEM BORSARI

FUR HEIZ- UND DIESELOL, BENZIN

STEHEN SEIT ÜBER 40 JAHREN UNUNTERBROCHEN IM BETRIEB

KEIN KORRODIEREN

**KEIN ROSTEN** 

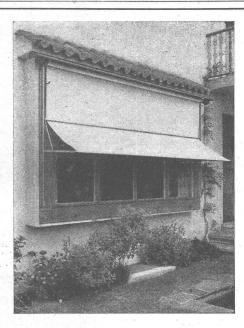
**BORSARI-TANKANLAGEN** 

FÜR HANDEL, INDUSTRIE, GESCHÄFTSHÄUSER, VILLEN

TEL. (051) 249618

**BORSARI & CO. ZOLLIKON-ZURICH** 

GEGR. 1873



# Schenker foren

Schönenwerd (Sol.)

Tel. (064) 3 13 52

Vertretungen:

 Zürich
 Tel. (051) 32 65 60

 Basel
 Tel. (061) 2 93 81

 Luzern
 Tel. (041) 2 99 68

Lausanne Lugano

Tel. (021) 23 45 47 Tel. (091) 2 22 13



#### 17 Industrie-Gruppen in 15 Hallen

Tageskarten à Fr. 2.50 (am 23., 24., 25. April ungültig) Besondere Einkäufertage am 23., 24., 25. April Einfache Bahnbillette auch für die Rückfahrt gültig

Verlangen Sie den Messe-Katalog, das Nachschlagewerk des ganzen Jahres

# **PLASTIMENT**

## der Betonzusatz für vorgespannten Beton

Rio-Paz-Brücke, San Salvador

Walnut-Lane-Brücke, Philadelphia, USA

Lawinenschutzgalerie Gotthard-Nordrampe SBB, Kreis II, Luzern

Wasserreservoir Chester, Inhalt 46 000 000 Liter, Pennsylvania, USA

Eisenbahnbrücke über den Neckarkanal in Heilbronn, Deutsche Bundesbahn

Wasserreservoir Oberentfelden (Aargau) Ingenieurbüro Riner & Süess, Aarau, Stahlton AG, Zürich



KASPAR WINKLER & CO., ZÜRICH 48

FABRIK FÜR CHEMISCHE BAUSTOFFE

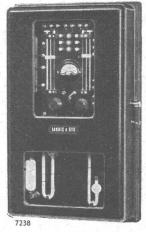
# Vorschau auf die Schweizer Mustermesse in Basel

Landis & Gyr AG., Zug

Halle V, Stand Nr. 1252

Schon vor einer Reihe von Jahren hat sich die bekannte Zuger Zählerfabrik, wie ihre an der Mustermesse ausgestellten Erzeugnise zeigen, auch auf dem Gebiete der wärmetechnischen Steuer-, Regel- und Ueberwachungsapparate einen guten Ruf geschaffen und ist seither bestrebt, ihr diesbezügliches Fabrikationsprogramm in Anpassung an die Bedürfnisse der Praxis ständig auszubauen. Standen anfänglich vor allem Apparate zur Temperaturregulierung in Wärmespeichern, Heizanlagen usw. im Vordergrund, deren technische Entwicklung durch die anhaltend hohen Brennstoffkosten und einen zeitweisen, empfindlichen Mangel an Kohlen, Oel und elektrischer Energie einen starken Auftrieb erfuhr, so treten in jüngster Zeit neben wärmewirtschaftlichen auch betriebswirtschaftliche Probleme hinzu, die nur mit Hilfe von zweckmässig konstruierten Apparaten befriedigend zu lösen sind. Diese Aufgaben gliedern sich in verschiedene Gruppen mit festumrissenen Zielen, die sich gegenseitig unterstützen und ergänzen können.

Eine erste Gruppe umfasst alle jene Apparate, die zur Vermeidung von Wärmeverlusten in Feuerungs- und Heizanlagen führen, sei es durch Regulierung der Feuerung in Abhängigkeit vom Wärmebedarf, vielfach unter gleichzeitiger Ausnützung allfällig vorhandener Fremdwärme, sei es durch Verhütung und Beschränkung der Verluste in der Feuerungsanlage selbst. Diesem Ziele dienen einerseits die automatischen Temperaturregulieranlagen, welche mittels zweckmässig ausgewählten Thermostaten bei Kohlefeuerungen die Luftzufuhr beeinflussen, in Oelfeuerungsanlagen den Brenner ein- und ausschalten. Die skizzierte Art der Steuerung kann entweder in Abhängigkeit von der Raumtemperatur erfolgen, in welchem Falle unter bestimmten Bedingun-



Rauchgasprüfanlage zur Ermittlung des CO- und CO+H<sub>2</sub>-Gehaltes der Feuerungsabgase

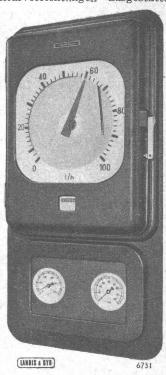
gen auch die anfallende Fremdwärme zweckmässig ausgenützt und zur Einsparung von Heizungskosten herangezogen werden kann, oder aber durch Regulierung der Vorlauftemperatur in Abhängigkeit von der Witterung, d. h. von den Wärmeverlusten eines ausserhalb des Gebäudes angebrachten Wärmefühlers. Rauchgasprüfanlagen erfüllen die Aufgabe, durch laufende Ueberwachung des Gehaltes der Rauchgase an  $\rm CO_2$  und  $\rm CO + H_2$ , d. h. an verbrannten und unverbrannten gasförmigen Bestandteilen, die Brennstoffe möglichst vollkommen auszunützen und ferner die Rauchgastemperatur zu kontrollieren. Die Anzeige der Momentanwerte des  $\rm CO_2$  und  $\rm CO + H_2$ -Gehaltes der Rauchgase und der Rauchgastemperatur erleichtert dem Heizer die Feuerführung, während die fortlaufende Registrierung dieser Werte mit Hilfe eines Mehrfarben-Punktschreibers dem Betriebsleiter ein instruktives

Bild über den Betriebsablauf und wertvolle Hinweise für das Studium von Rationalisierungsmassnahmen oder die Aufstellung von Kesselfahrplänen usw. vermittelt.

Einen mehrfachen Zweck erfüllen die Oelfeuerungsautomaten. Gesteuert durch Thermostate dienen sie einerseits der Temperaturregulierung in Abhängigkeit vom Wärmebedarf und damit natürlich auch der Einsparung von Brennstoffen, anderseits üben sie durch Ueberwachung der Flamme mit Hilfe von Flammenwächtern, Steuerung der Zündung und Blockierung im Störungsfalle die Funktion von Sicherheitsorganen zur Verhütung von Kesselexplosionen aus. In Kombination mit Schaltuhren können sie ferner, wiederum im Sinne von Brennstoffeinsparungen, zur Durchführung von Tag- und Nachtheizprogrammen herangezogen werden.

Tag- und Nachtheizprogrammen herangezogen werden.
Vorwiegend betriebswirtschaftliche Aufgaben fallen den verschiedenen Durchflussmengenmessgeräten zu, unter denen neuerdings die «Girotube»-Ringwaagen für Dampf- und Gasmengenmessungen eine bevorzugte Stellung einnehmen.

Neben der Kontrolle der Feuerführung durch Rauchgasprüfanlagen gibt erst die Ueberwachung der Kesselbelastung durch eine Ringwaage mit Mengenregistrierung und -zählung ein abgerundetes Bild der Betriebsführung. Die Ringwaagen «Girotube» für Dampfmengenmessungen können, um die Einflüsse von Druck und Temperatur auszumerzen, mit entsprechenden Korrekturvorrichtungen ausgestattet werden. Es



Mitteldruck-Ringwaage für Dampfmengenmessung und -zählung mit Kreisblattregistrierung sowie Druck- und Temperatur-Korrekturvorrichtung

besteht ferner die Möglichkeit, zwecks Fernanzeige, Fernzählung oder Summenbildung und -Registrierung zusätzliche Geber einzubauen. Summen- oder Differenzmessungen von Dampfmengen spielen beispielsweise bei der Ausscheidung von Produktionskosten eine wichtige Rolle, während sie anderseits bei der Abgabe von Frischdampf an Dritte, etwa in Fernheizwerken, die Grundlage zur Verrechnung bilden.

Andere Ausführungen der «Girotube»-Ringwaagen für

Andere Ausführungen der «Girotube»-Ringwaagen für Gasmengenmessungen (Niederdruckringwaagen), von denen an der Mustermesse in Basel ebenfalls ein Modell ausge-





# **Marmor- und Granitarbeiten**

Uebernahme von

Versetz- und Steinhauerarbeit auch in Unterakkord

Renovationen in Natur- und Kunststeinen

Spezialität: Fassadenverkleidungen

## FRIDOLIN HUBER, DIETIKON-ZÜRICH

Telephon (051) 91 84 02

## PATENTE

MODELLE, MUSTER, MARKEN in allen Ländern

NAEGELI & Co., BERN

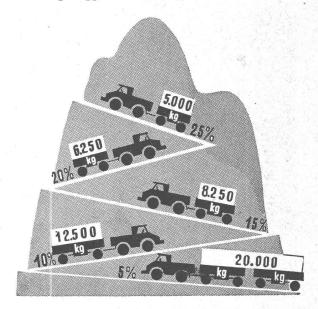
Patentanwälte, Bundesgasse 16

# JNIMOG

# der starke Schlepper

mit Mercedes - Benz - Dieselmotor

Vierradantrieb und Differentialsperre hinten und vorn Brücke für 1250 kg Nutzlast Anhängerzuggewicht: 10 000 kg



Steigfähigkeit des UNIMOG im 1. Gang mit 5000-20 000 kg Last.

#### **Der Schlepper**

für grosse Lasten auf schlechten Strassen mit starken Steigungen bei höchster Wirtschaftlichkeit

Verlangen Sie Vorführungen!

Generalvertretung für die Schweiz:

Zweigniederlassungen in GENF und ZOLLIKOFEN

Aigle: F. Lanz, Garage

Bulle: Garage Autostop, Lüthy & Fils Waldibrücke, Lu.: A. W. Steffen Winterthur: H. Erb-Frey, Park-Garage

### FREQUENZ-KONTROLL-ANLAGEN



zur Angabe der Differenz zwischen Synchron- und Normalzeit.

Ausführung mit zwei Zifferblättern und Differentialzeiger.

### Elektrische Uhrenanlagen Wasserstandsmeldeanlagen

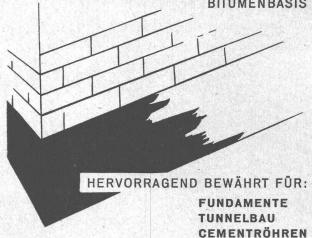




# SCHEKOL

Abdichtungslack

AUF ASPHALT BITUMENBASIS



Unterwasserbeständig - Säure- und alkalifest

ABWÄSSER SILOS ETC.

SCHEKOLIN A.-G. SCHAAN

SPEZIALFABRIK HOCHWERTIGER LACKE U. FARBEN



Stuag

Schweiz. Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G.